

AOTRE AR GERENT

AUTORISATION PARENTALE

Me a sin dindan (anv, anv-bihan)

Je soussigné(e) (nom, prénom)

.....

O chom e / Résidant à

.....

O vezañ tad, mamm, gward da (anv hag anv-bihen ar bugel)

En qualité de père, mère, tuteur de (nom et prénom de l'enfant)

.....

✚ **A aotre anezhañ da gemer perzh er staj meneget en tu all d'ar bajenn**

L'autorise à prendre part au séjour mentionné ci-contre

✚ **Hag a zisklêr / Et déclare**

Aotren renerezh ar staj da ober, ma c'hoarvezhfe ur c'hleñved pe ur gwallzarvoud bennak d'am bugel, kement tra ret ha mallus goulennet gant ar mezeg, betek e gas d'an ospital zoken.

Autorise la direction du séjour à prendre toutes les dispositions nécessaires en cas de maladie ou d'accident concernant mon enfant, et à suivre les instructions du médecin et notamment de le transporter à l'hôpital.

Ma c'hoarvez d'am bugel bezañ klañv e kemerin e karg ar frejoù bet evit e louzaouiñ hag ober war e dro (ar paperoù reizh-abegañ hag an diell mezegel a vo kaset din en-dro evit kaout an digoll anezho).

Si mon enfant tombait malade, il est entendu que les frais occasionnés seraient à ma charge (les ordonnances et les autres papiers médicaux me seront restitués à fin de remboursement)

✚ **Degas a reomp da soñj d'ar gerent eo mat gwiriañ eo gwarezet ar vugale e-pad ar c'hampoù vakañsoù gant o asurañs.**

Nous rappelons aux parents qu'il est bon de vérifier que les activités en centre de vacances sont couvertes par leur assurance.

Ma niverenn surentez sokial / Mon n° de sécurité sociale :

.....

Graet e / Fait à D'an / Le

Sinadur / Signature